

The Municipal



**Port-Daniel-
Gascons**

UN MEILLEUR AVENIR POUR TOUS

December 2021

Volume 21 N°4

MEMBERS OF THE MUNICIPAL COUNCIL

District #1 : François Beaudin

Phone : (418) 396-5511

District #2 : Jo-Annie Castilloux

Phone : (418) 616-2419

District #3 : Denis Langlois

Phone : (418) 752-4157

District #4 : Marc-Aurèle Blais

Phone : (418) 680-2918



District #5 : Marie-Ève Allain

Phone : (418) 689-0874



District #6 : Sylvie Blais

Phone: (418) 396-2304



For the Mayor: Henri Grenier

Phone : (418) 751-3156

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR 2022

Word from the mayer



Dear fellow citizens,

First of all, on my own behalf and on behalf of the elected members of the municipal council as well as on behalf of the management and employees of the municipality, I would like to express our best wishes to you during this up-and-coming holiday season!



In this municipal newsletter and at the end of the year, I would like to address a few points that I consider to be of public interest, including the seniors' residence, the Gascons sector water and sewer project, the modernization of the municipal arena, the construction of a new early childhood centre (CPE) and the activities that should resume in our family and cultural space.

Regarding the residence for the elderly, the construction is progressing very well and it is expected that it can be occupied next summer. Let us remember that the municipality initiated this project following a public consultation to which the people present had expressed their desire for such a residence. You will understand that there has been a whole journey between the idea and the realization of this project; public meetings to find out what needs are needed, the formation of a board of directors, the prospection and purchase of land, the search for financing and the awarding of contracts are just a few steps we had to take.

For the future, the board of directors "Les Habitations Port-Daniel-Gascons" will be responsible for the management of the building and this in accordance with the criteria established by the Société d'Habitation du Québec, among others, concerning the profile of people who will be able to occupy the dwellings of the residence. I would like to acknowledge the support of the Board of Directors throughout the process and thank them for their outstanding work in making this project possible.



With regard to the "aqueduct and sewer" project, we are still waiting for an agreement with the City of Chandler, but following many discussions, the latter is very open to supplying the population of the Gascons sector with drinking water from the Newport-reservoir.

More...word from the mayor



In collaboration with the Ministry of Municipal Affairs and our engineering firm, it is expected that the final plans and specifications will be produced in the spring of 2022, which will allow us to submit to the Ministry of the Environment, the application for the certificate of authorization, essential to the launch of the call for tenders in the fall of 2022 for a start of work in the spring of 2023. It is true to think that this project takes forever to be realized but the important thing is that it is completed soon.

In terms of the modernization of the municipal arena, I inform you that the call for tenders will be launched at the end of February, early March for a start of work in the summer of 2022. The main works to convert our arena into a sports center are as follows: expansion to accommodate the community gym and room for various activities, exterior cladding, upgrade of the refrigeration system, the electric and mechanical chamber, indoor multisport field in spring and summer and parking.



I would also like to inform you that the management of the CPE submitted a request last November to the Ministère de la famille to increase the number of child care spaces (79 spaces compared to the 42 existing ones). In collaboration with the municipality, there is talk of proceeding with the construction of a new CPE focused on nature. There is a great demand for child care spaces and offering this service in our municipality meets a need and is a great way to attract young families to settle there.

Finally, as of next summer, the work on the railway bridge will be completed and our family and cultural space will be freed up. If all goes well with the pandemic, we expect that musical Wednesdays will return and that we will celebrate the feast of St. John's Day.

With that, I wish you all the best for Christmas and a Happy New Year 2022!

Henri Grenier, Mayor



REQUEST FOR CADASTRAL REVISION

What is the purpose of the cadastre?

The cadastre graphically represents the properties on a plan and identifies them by a lot number. This plan shows in particular the measurements, area, shape and position of a property in relation to neighbouring properties.

The lot number is used to designate the properties in the various official documents, including the title deeds and thus to allow their registration and publication at the registry office.

The cadastre alone does not allow the property boundaries to be set on the land. It is the responsibility of a land surveyor to determine, following a joint analysis of cadastral plans, title deeds and occupancy, the boundaries of a property.

Have you noticed an error in the cadastre plan?

As the owner or representative of the owner, you can apply for a revision of the cadastre if you find that the cadastre plan appears to contain an error. However, your application must be supported by relevant explanations and documents. These documents may include, for example, the following:

Certificate of Location / Technical Description / Survey Report / Letters Patent

If your request is imprecise or insufficiently documented, additional information may be required. These documents may be sent to a land surveyor mandated by the Ministère so that he can refer to them.

How to present a demand?

You must use the cadastre form for [request for revision](#) available at the Ministry and accessible on the Internet at: www.mern.gouv.qc.ca/cadastre

In addition to your contact information, you must provide the following information:

- The number of the lot to which the application relates
- A detailed description of the alleged error and the arguments justifying the request
- The date on which the cadastral change is desired, if applicable

You must attach the documents you have in order to demonstrate the error made. These documents may include, for example, the following:
un certificate of location / unetechanical description / unsurvey report / dletters patent.

The completed application must be sent either by email, fax or mail to the following coordinates:

Cadastre Integrity Service
Department of Energy and Natural Resources
5700, 4th Avenue West, G 312
Quebec City, Quebec G1H 6R1

Leaflet and form available at City Hall

www.mern.gouv.qc.ca/cadastre

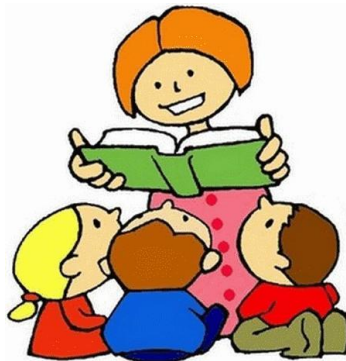
CERCLE DES FERMIÈRES DE GASCONS

Invites you every Monday afternoon to visit or see their activities at 63C, route 132 West, Gascons (above the CLSC). Handicrafts are for sale: woven dish linens, slippers, shopping bags

Brigitte Michaud, advisor, Arts and textiles and communication
Louise Langlois, president 418-680-5073

KINDERGARDEN 4-5 YEARS OLD

We are looking for friends who will be 4 or 5 years old by September, 30, 2022. We can't wait to meet you at School St-Bernard (Gascons). Contact the school secretary at 418-396-2935 in order to leave you contact details (name, date of birth, name of your parents, your telephone number and an email address). We can send you the information concerning the dates registration, meetings and the various activities that will be organised for you between now and the start of kindergarden.



WHY WILL **THE** TAX ON THE GENERAL GOVERNMENT INCREASE?
WHAT CAN BE DONE?

Why the tax is increasing in 2022	What can be done?
<ul style="list-style-type: none"> ○ Because the collection and transport of materials has increased by almost 40% 	<ul style="list-style-type: none"> ● Take out your waste bin and recycling bin only when it is full
<ul style="list-style-type: none"> ○ Because we don't sort enough and correctly ○ 10% contaminant at the sorting center (it costs \$100,000) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Compost ... a priority because it costs 2 X less than burying ● Recycle properly (clothes, food, diapers, wood, tarpaulins... it does not go to the blue bin) ● Get informed: check out the application It goes where and your green guide
<ul style="list-style-type: none"> ○ Because we have more volume, more tonnage ○ We are talking about 200-300 tons more per year or about \$ 40,000 per year 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reduce at the source (reusable bottle, coffee cup, reusable dishes, consume less, favor bulk, reduce packaging ...) ● Reuse (we have materials at ecocenters that can help you such as wood, furniture ...)
<ul style="list-style-type: none"> ○ Because inflation represents at least 2% per year so on a budget of 3 million... it's \$60,000 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reducing our material generation... it avoids collection, transport and treatment costs

Waste management is a team effort and everyone must play their role:

- The citizen must sort well and reduce his consumption
- Municipalities and RITMRG must provide services, infrastructure and information
- The government must implement consistent rules
- Prevent planned obsolescence (a washer that lasts 5 years... this is unacceptable)
- Prevent non-market materials from being distributed and marketed (such as certain plastics, containers made with multiple materials)

A Word from Alex Wojciechowski, McInnis Plant Manager

Good day!

We are already in the last days of 2021, the year has flown by. In a few weeks, we will begin our annual planned shutdown for equipment maintenance, but not without having increased our production again this year. If all goes well, our numbers will be even higher than we anticipated. The team remains focused on the goal of getting there so we must never sit on our laurels or be condescending. The operation of a cement plant is done one day at a time, one hour at a time. It's very unpredictable.

A New Head of Operations at the Plant



I recently informed my team that it would soon be time for me to retire. I am announcing that Eric Fournel will gradually take over the management of the plant. He arrived in the region at the beginning of the month, and we will work together until March before I leave. Our employees, suppliers and partners will be able to get to know him and the handing over of the different files will be done gradually, which will greatly contribute to a smooth transition.

With over 20 years of experience in the cement industry, Eric's career has been largely spent in the plants' maintenance department. He has worked for several large cement companies in various locations around the world. He has just arrived from Madagascar - let's wish him a mild winter for his first months with us!

Important Milestone in Health and Safety

Health and safety are at the heart of our work. It is a constant concern that requires permanent attention. The efforts of our entire team have been rewarded: the plant has just celebrated **3 years without a lost time accident**. This illustrates the team's performance, and I would like to thank and congratulate each and every one of the men and women who are part of it and ask them to never let their guard down. Our goal every day is to have all our workers go home after their shift.

More... **Word from Alex Wojciechowski**

Happy Holidays!

In closing, I would like to wish you, on behalf of the entire cement plant team, a very happy holiday season. Small gatherings are allowed: enjoy them, while respecting the rules!

I would also like to thank you for your welcome and I would like to tell you that I was very proud to finish my career at the head of this beautiful plant. I hope that you will be as proud of it as I am, for a long time. I leave you in the hands of the person who will take over the plant for the next edition of the newsletter.

Best wishes,



Alex Wojciechowski, McInnis Plant Manager



SANTA CLAUS PARADE

**SATURDAY, DECEMBER 18
PARADE THROUGH THE STREETS OF
PORT-DANIEL (4:00 PM)
SUNDAY, DECEMBER 19
PARADE THROUGH THE STREETS OF
GASCONS (4:00 PM)**

**THE PARADE ENDS
AT THE MUNICIPAL ARENA
FOR THE DISTRIBUTION OF GIFTS
AT 5:30 PM**

**FOR CHILDREN
12 YEARS AND UNDER
RESIDENTS OF THE MUNICIPALITY
FROM PORT-DANIEL-GASCONS**



MAKE PORT-DANIEL-GACONS SHINE!

PRICE OF 75\$ PER
DISTRICT

2 X 25\$ FORM BMR

**2021 HOLIDAY DECORATION
CONTEST**

**REGISTER BEFORE DECEMBER 22, 2021
FROM YOUR MUNICIPAL COUNCILOR
THE PRIZES WILL BE GIVEN IN JANUARY
2022**

PUBLIC ALERT SYSTEM IN AN EMERGENCY

The municipality of Port-Daniel-Gascons in partnership with the municipalities of the MRC du Rocher-Percé have signed a service agreement for the implementation of the *Memento Urgence web* application allowing citizens to register for a mailing list to receive alerts from the municipal authorities when a so-called emergency situation arises.

WHAT FOR?

The municipality of Port-Daniel-Gascons will be able to broadcast alert messages via SMS on cell phones to inform or alert in case of breakage or urgent disaster such as:

- Notices of non-consumption of eau
- boil water advisories
- evacuation notices
- power outages
- or anyother emergency situation

The municipality may target a particular sector or the entire population to inform them of the situation and the measures to be taken. For this means of alert to be effective, it is necessary to be registered with the automated alert system to receive messages.

How do I register?

Go to the Memento Public SMS Alertwebsite, choose the MRC du Rocher-Percé and the municipality of Port-Daniel-Gascons, the sector (Port-Daniel or Gascons) and fill in all the fields requested. At any time, you can change the data entered and you must ensure that your contact information is updated.

Thank you for your cooperation!

TO CONTACT US



418-396-5225

Reception and taxation: extension 1

Municipal inspector: extension 2

Director of public works: extension 3

Library: extension 4

Leisure, culture and tourism: extension 5

Restaurant - Arena Marco-Sébastien Cyr: option 1

Activities - Arena Marco-Sébastien Cyr: option 2

Tourist office: option 3

Colborne Park: option 4

CPA La Souche: option 5

Director of Leisure, Culture and Tourism: option 6

Fire Department: extension 6

Administration: extension 7

Accounting: option 1

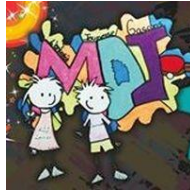
Secretariat: option 2

Director or Assistant director: option 3

Mayor's office: ext. 8

MAISON DES JEUNES L'ENVOLÉE JEUNESSE

PLEASE NOTE
THAT THE YOUTH CENTRE WILL BE CLOSED
FOR THE HOLIDAY SEASON
FROM DECEMBER 23, 2021 TO JANUARY 3, 2022 INCLUSIVELY



CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE SAINT-SIMÉON / PORT-DANIEL

JOB OFFER
COOKED - "P'TITS PLATS GIVRÉS"



Regular employment, **part-time**
(7 to 10 hours per week)

The Centre d'action bénévole Saint-Siméon/ Port-Daniel is looking for a dynamic and fit person to work as a cook for les P'tits plats givrés. We are looking for someone who likes to cook as a team because our precious volunteers are very active there.

For more information: www.cabst-simeon-port-daniel.com
(job offer)

OAA ESPOIR CALIN

MRC ROCHER-PERCÉ

Become volunteer
Animal care
Animal transport
Involvement in a committee
Participation in fundraising

PARTICIPATE IN THE HUG LOTO



Draw every Sunday at 6 :30 p.m.

DONATE

By communication with us
Telephone: 418-385-1770

 OAA Espoir Câlin MRC Rocher-Percé.

Thank you for getting involved
for the well-being
of ours hairy people



MODIFICATION
OPENING HOURS OF THE MUNICIPAL OFFICES
MUNICIPALITY OF PORT-DANIEL—GASCONS



From Monday to Thursday
From 8:30-12:00 – 1:00-4:00
Friday: 8:30 – 12h00 - closed afternoon
Phone : 418 396-5225 Fax : 418 396-5588

GASCONS SERVICE POINT
From Monday to Thursday
From 8:00-12:00 – 1:00 - 4:00
Phone: 418-396-5225 ext. 7 - option 2
Fax: 418-396-2333

Administrative services closed for an indeterminate period

**Offices will be closed for
Christmas holidays
December, 23, 2021 to January, 3, 2022**



NEXT PUBLICATION-

If you have news to publish in the next municipal bulletin, please send them to: 2022

Fax: 418-396-5588 (identified for the municipal bulletin)

Email: gascons@munpdg.ca

By mail : 494, route 132, Port-Daniel QC G0C 2N0 or
(identified for municipal bulletin, clearly legible)